

IskraERO



MODEL: IE-GC450, IE-GC520, IE-GC580

SK

MOTOROVÁ REŤAZOVÁ PÍLA

PREKLAD PŮVODNÉHO NÁVODU



PRED PRVÝM POUŽITÍM



Nezabudnite si prečítať celý návod!

Pred prvým použitím si prečítajte celý návod na použitie. Pokyny obsahujú dôležité informácie pre bezpečné používanie tohto produktu.



Pridajte palivo

V motore nie je palivo!

Pred použitím je potrebné do nádrže doplniť palivo. Reťazová píla pracuje so zmesou 1 dielu oleja pre dvojtaktné motory a 40 dielov bezolovnatého 95 oktánového benzínu.

Podrobnejší popis tankovania nájdete v časti **Palivo**.



Pridajte reťazový olej

Pred použitím je potrebné naplniť olejovú nádrž špeciálnym olejom na reťaze. Podrobnejší popis dopĺňania reťazového oleja nájdete v kapitole **Reťazový olej**.



Kontrola napnutia reťaze

Skontrolujte napnutie reťaze a v prípade potreby ho upravte, ako je popísané v kapitole **Nastavenie lišty a reťaze**.



Noste ochranný odev

Pri používaní výrobku vždy používajte vhodné osobné ochranné prostriedky na ochranu hlavy, sluchu a očí. Noste aj ochranný odev odolný proti porezaniu, rukavice a protišmykovú ochrannú obuv.



Zoznámte sa s obsluhou zariadenia

Pre bezpečné používanie výrobku je dôležité plne sa oboznámiť s obsluhou zariadenia, údržbou a bezpečnostnými požiadavkami.

Návod na použitie

- Tento návod na obsluhu platí pre toto zariadenie. Obsahuje dôležité informácie pre začatie používania a zaobchádzania s výrobkom.
- Skôr ako začnete zariadenie používať, prečítajte si pozorne celý návod na použitie, zvlášť potom bezpečnostné pokyny. Nedodržanie tohto návodu na použitie môže viesť k vážnym zraneniam alebo poškodeniu zariadenia.
- Návod na použitie vychádza z noriem a predpisov platných v Európskej únii.
- V zahraničí by ste tiež mali dodržiavať predpisy a zákony danej krajiny.
- Návod na použitie si uschovajte pre neskoršie použitie. Ak zariadenie dáte tretej osobe, odovzdajte jej aj návod na použitie.

Vysvetlenie symbolov

V návode na obsluhu sa používajú nasledujúce symboly a výstražné slová:



VAROVANIE!

Tento výstražný symbol/slovo znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, môže viesť k vecným škodám, smrti alebo vážnym zraneniam.



POZNÁMKA!

Symbol poskytuje ďalšie užitočné informácie o použití zariadenia.



VAROVANIE!

- Výrobca neručí za škody vzniknuté nesprávnym používaním zariadenia, nesprávnou údržbou a zásahmi do zariadenia za účelom výmeny alebo úpravy jeho častí. Práce na zariadení smie vykonávať iba výrobcom autorizovaný servis.
- Nepreťažujte náradie. Preťažovanie a opakované zablokovanie motora môže poškodiť náradie a následne skrátiť životnosť výrobku.
- Náradie nie je určené na prácu v potenciálne výbušnom prostredí!

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny, ktoré sú súčasťou návodu.

Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže viesť k riziku vystavenia ľudí a domácich zvierat zásahu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnym zraneniam.

Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny (vrátane tých, ktoré sú na náradí) si uschovajte budúce použitie.

V bezpečnostných pokynoch sa termíny "náradie, výrobok a reťazová píla" používajú na označenie reťazových píl pracujúcich s benzínovým motorom.

Všeobecné bezpečnostné pokyny**Požiadavky používateľov**

Nedostatočne informovaní používatelia môžu v dôsledku nesprávneho používania ohroziť seba, iné osoby a majetok.

- Používateľ si musí prečítať a pochopiť návod na použitie a bezpečnostné upozornenia.
- Niektoré práce vyžadujú špeciálne školenie a špeciálne zručnosti. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na odborníka.
- Začiatocníci musí do práce s prístrojom zasvätiť odborník alebo ich treba poslať na školenie o používaní prístroja do príslušných inštitúcií.
- Produkt dodávajte iba používateľom, ktorí majú skúsenosti s prácou so zariadením. Vždy odovzdajte návod na použitie.
- Keď prístroj nepoužívate, vždy ho odložte tak, aby nikoho neohrozoval a chráňte ho pred neoprávneným použitím.
- Používateľ je zodpovedný za všetky nehody a nebezpečenstvá, ktoré môžu poškodiť iné osoby alebo ich majetok.
- Zariadenie nesmú používať deti, mladiství a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami. Výnimkou sú mladiství nad 16 rokov, ktorí absolvujú výcvik pod dohľadom odborníkov.
- Manipulácia so zariadením vyžaduje mimoriadnu opatrnosť. Buďte opatrní, čo robíte, a pri práci so zariadením používajte zdravý rozum.
- Náradie nepoužívajte naraz dlhšie ako 10 minút a medzi jednotlivými fázami práce si urobte 10 až 20 minútové prestávky.
- Náradie nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní náradia môže spôsobiť vážne zranenie.

Požiadavky na životné prostredie

Nevystavujte náradie dažďu ani vlhkosti.

Bezpečnosť ľudí

- Pri používaní nástroja používajte ochranu hlavy, očí, rúk a sluchu.
- Používajte osobné ochranné prostriedky, napr. protišmykovú ochrannú obuv, ochrannú prilbu, ochranu tváre, ochranu sluchu, ochranný odev odolný proti porezaniu a ochranné rukavice. Tým sa znižuje riziko zranenia.
- Noste vhodné oblečenie. Nenoste široké oblečenie, vtipy, kravaty alebo šperky. Nepribližujte vlasy, odev a rukavice k pohyblivým častiam. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu uviaznuť v pohyblivých častiach.
- Vždy používajte ochranu sluchu. Hluk produkovaný zariadením môže spôsobiť poškodenie sluchu.
- Ak s nástrojom často pracujete, váš lekár bude často musieť skontrolovať váš sluch.
- Pokiaľ nosíte ochranu sluchu, budete menej vnímať hluk. Venujte preto viac pozornosti vizuálnym podnetom.
- Vždy noste ochranné okuliare alebo ochrannú prilbu so štítom, aby ste sa chránili pred odletujúcim porezaným materiálom.
- Elektrické zapalovacie zariadenie na nástroji vytvára malé elektromagnetické pole. Ak máte kardiostimulátor alebo podobný implantát, pred použitím nástroja sa poraďte so svojím lekárom, aby ste znížili riziko pre zdravie.
- Tlmič hluku výfuku na prednej strane náradia sa počas prevádzky veľmi zahrieva a zostáva horúci aj po vypnutí motora. Nedotýkajte sa tejto oblasti, hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Dbajte na to, aby sa deti nehrali s baliacou fóliou. Pri hre sa môžu zamotať a udusiť.

Požiadavky na pracovnú oblasť

- Nepoužívajte reťazové píly v interiéri alebo v zle osvetlených priestoroch. Výfukové plyny motora sú toxické a môžu spôsobiť udusenie.
- Pracovisko musí byť vždy čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo slabé svetlo a viditeľnosť môžu viesť k nehodám.
- Nepracujte v noci alebo za nepriaznivých poveternostných podmienok, napr. v hmle, daždi, snehu, ľade alebo vetre. Hrozí zvýšené riziko nehody!
- Ak používate reťazovú pílu v daždi alebo po daždi, mali by ste venovať osobitnú pozornosť preventívnym opatreniam, pretože zem môže byť veľmi šmyklavá.
- Deti, iné osoby a zvieratá sa pri používaní motorovej píly nesmú zdržiavať v blízkosti. V prípade rozptýlenia môžete stratiť kontrolu nad motorovou pílou.

- Pred pílením sa uistite, že sa v nebezpečnej zóne nenachádzajú žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.
- Vnútroštátne a/alebo mestské predpisy môžu obmedziť čas používania motorových zariadení ktoré produkujú hluk. Informujte sa o tom na svojom obecnom úrade.
- Pri práci vo vysoko horľavom prostredí (suchá tráva, kríky a pod.) ako aj v suchom období majte pripravené hasiace prostriedky, pretože hrozí nebezpečenstvo lesného požiaru.

Tankovanie paliva

- Pred pridaním palivovej zmesi musíte vždy vypnúť motor a dôkladne skontrolovať prostredie, aby ste sa uistili, že sa v blízkosti nenachádzajú žiadne iskry alebo otvorený oheň.
- Benzín je vysoko horľavý. Pri tankovaní dodržujte dostatočnú vzdialenosť od otvoreného ohňa a nefajčite.
- Pred tankovaním benzínu alebo dopĺňaním oleja do vhodnej nádrže vypnite motor a počkajte, kým náradie nevychladne. V opačnom prípade sa môže rozliate palivo vznietiť.
- Palivo dopĺňajte iba v dobre vetranom priestore. Nahromadené benzínové výpary sa môžu vznietiť alebo explodovať.
- Dbajte na to, aby pokožka a oči neprišli do kontaktu s palivom alebo olejom. Nevdychujte benzínové výpary.
- Dávajte pozor, aby sa benzín alebo reťazový olej nedostali do zeme. Použite vhodný základ.
- Po natankovaní zatvorte viečka nádrže zariadenia a nádoby, aby ste zabránili úniku paliva. Utrite rozliate palivo a naštartujte zariadenie aspoň 3 m od miesta plnenia. Tým sa zabráni zmiešaniu výfukových plynov motora s rozliatym benzínom.

Použite

- Nikdy nepracujte sami! V prípade núdze musí byť niekto nablízku.
- Pred začatím práce skontrolujte správnu činnosť bezpečnostných zariadení. Nepoužívajte reťazovú pílu, ak je poškodená alebo nefunguje spoľahlivo.
- Reťazovú pílu držte vždy pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou za prednú rukoväť. Držanie reťazovej píly opačným smerom zvyšuje riziko zranenia a nesmie sa to robiť.
- Počas chodu reťazovej píly nepribližujte žiadnu časť tela do blízkosti reťaze píly. Pred spustením reťazovej píly sa uistite, že sa reťaz píly ničoho nedotýka. Pri práci s motorovou reťazovou pilou môže chvíľu nepozornosti viesť k tomu, že reťaz zachytí odev alebo časti tela.
- Vyhnite sa neobvyklému držaniu tela. Uistite sa, že stojíte bezpečne a vždy udržiavate rovnováhu. Takto budete mať lepšiu kontrolu nad motorovou pilou v neočakávaných situáciách.
- Nepoužívajte reťazovú pílu nad výškou ramien.

- Nepracujte na strome motorovou reťazovou pílou. Pri práci na stromoch hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Reťazovú pílu používajte iba vtedy, keď stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzké alebo nestabilné povrchy (napr. na rebríky) môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontrolu nad reťazovou pílou.
- Keď sa reťazová píla dostane do kontaktu s kameňmi, klincami alebo inými tvrdými predmetmi, okamžite zastavte motor a skontrolujte, či reťaz a vodiaca lišta nie sú poškodené.
- Reťazová píla nesmiete nechať spadnúť na zem a nemali by ste ňou narážať na prekážky a nikdy nepoužívajte vodiacu lištu ako páku.
- V prípade výrazných zmien v správaní okamžite vypnite motorovú pílu a hľadajte a nájdite príčinu.
- Režte iba drevo. Nepoužívajte reťazovú pílu na práce, na ktoré nie je určená. Reťazovú pílu nepoužívajte na rezanie plastov, stien alebo nedrevených stavebných materiálov. Používanie motorovej reťazovej píly na práce, na ktoré nie je určená, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- Pri rezaní napnutého konára počítajte s tým, že sa konár odrazí späť. Keď sa napätie v drevených vláknach uvoľní, napnutá vetva môže zasiahnuť obsluhu a/alebo operátor môže stratiť kontrolu nad reťazovou pílou.
- Pri rezaní kríkov a mladých stromčekov buďte ešte opatrnejší. Tenký materiál sa môže zachytiť o reťaz píly a zraziť vás alebo spôsobiť stratu rovnováhy.
- Reťazovú pílu prenášajte vo vypnutom stave a držte ju za prednú rukoväť, pričom reťaz musí smerovať preč od tela. Pri preprave alebo skladovaní reťazovej píly vždy na ňu nasadte ochranný kryt.
- Pred kontrolou napnutia reťaze, pred následným napnutím, pred výmenou reťaze a pred odstránením problémov vypnite motor! Počas údržby odstráňte uzáver zapalovacej sviečky, aby ste zabránili neúmyselnému naštartovaniu motora.
- Dodržiavajte pokyny pre mazanie, napínanie reťaze a výmenu príslušenstva. Zle napnutá alebo namazaná reťaz sa môže roztrhnúť alebo zvýšiť riziko spätného rázu.
- Rezné zariadenie musí byť ostré a čisté. Reťaz musíte pravidelne brúsiť a opotrebované diely včas vymieňať. Starostlivo udržiavané rezacie zariadenie s ostrými reznými hranami sa toľko nezasekáva a ľahšie sa vedie.
- Rukoväte musia byť suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Mastné a naolejované rukoväte sú šmyklivé a môžu viesť k strate kontroly.
- Skontrolujte, či všetky pohyblivé časti bezchybne fungujú a či nie sú zaseknuté, zlomené alebo poškodené spôsobom, ktorý by nepriaznivo ovplyvnil činnosť reťazovej píly. Poškodené časti by mali byť pred použitím reťazovej píly opravené. K mnohým nehodám dochádza v dôsledku zle udržiavaných nástrojov.

SPÄTNÝ NÁRAZ

Spätný náraz môže nastať, keď sa špička lišty dotkne predmetu alebo keď sa ohne a reťazová píla uviazne v reze. Dotyk špičkou lišty môže v niektorých prípadoch viesť k neočakávanej spätnej reakcii, pri ktorej sa lišta vymrští smerom k operátorovi. Ak sa reťaz zasekne na hornom okraji lišty, môže rýchlo zatlačiť reťazovú pílu smerom k operátorovi. Ak sa reťaz zasekne na spodnom okraji lišty, môže to od operátora rýchlo odraziť reťazovú pílu. Každá z týchto reakcií môže mať za následok stratu kontroly nad pílou a vážne poranenia tela. Nespoliehajte sa len na bezpečnostné zariadenia inštalované na reťazovej píle. Ako používateľ motorovej píly musíte prijať rôzne opatrenia, aby ste mohli pracovať bez nehôd a zranení:

- Pílu držte pevne oboma rukami, pričom palec a prsty zaistia rukoväť motorovej píly.
- Pri rezaní držte reťazovú pílu vždy oboma rukami. Nikdy nepracujte len jednou rukou!
- Umiestnite svoje telo a ruky do polohy, v ktorej môžete zastaviť spätný ráz. Ak operátor prijal príslušné opatrenia, môže kontrolovať sily spätného rázu. Motorovú reťazovú pílu nikdy nepúšťajte z ruky.
- Vyhnite sa nezvyčajnej polohe tela a nepoužívajte pílu nad výškou ramien. To zabraňuje neúmyselnému kontaktu s hrotom lišty a umožňuje lepšie ovládanie motorovej píly v neočakávaných situáciách.
- Vždy používajte náhradné lišty a reťaze odporúčané výrobcom. Nesprávna náhradná lišta a reťaz môžu viesť k pretrhnutiu reťaze a/alebo spätnému rázu.
- Pri ostrení a údržbe reťaze dodržujte pokyny výrobcu. Ak je obmedzovač hĺbky nastavený príliš nízko, zvýši sa tým možnosť spätného rázu.
- Nikdy nerežte špičkou lišty.
- Uistite sa, že v oblasti rezania nie sú žiadne klince alebo kovové časti, a najmä sledujte klince alebo kusy železa okolo oblasti rezania. Buďte opatrní aj pri rezaní tvrdého dreva, v ktorom sa reťaz môže zaseknúť. To môže mať za následok spätný ráz.
- Začnite rezať plným výkonom a pri rezaní udržiavajte reťazovú pílu na najvyššej rýchlosti.
- Pri vkladaní reťaze motorovej píly do predtým vytvoreného rezu buďte mimoriadne opatrní.
- Nerežte konáre alebo časti dreva, ktoré môžu počas rezania zmeniť polohu alebo kde sa môže rez počas rezania uzavrieť.

Určené použitie

Benzínová reťazová píla je určená na rezanie tenkého dreva vonku a nie je vhodná na profesionálne použitie.

Výrobok používajte iba s originálnym príslušenstvom a len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže viesť k materiálnym škodám alebo dokonca k zraneniu osôb.

Časti zariadenia

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Predný chránič ruky | 8. Zapínač/vypínač |
| 2. Štartovacia páka | 9. Uzáver palivovej nádrže |
| 3. Kryt vzduchového filtra | 10. Uzáver nádrže na reťazový olej |
| 4. Tlačidlo klapky (sýtič) | 11. Predná rukoväť |
| 5. Blokovanie tlačidla na pridávanie plynu | 12. Reťaz |
| 6. Zadná rukoväť | 13. Vodiaca lišta reťaze |
| 7. Tlačidlo plynu | 14. Kryt tlmiča hluku / spojky |
| | 15. Zúbkovaná podpera |

Vysvetlenie symbolov

- | | |
|---|---|
| A. Varovanie | I. Membrána palivového čerpadla |
| B. Prečítajte si návod na použitie | J. Štartovacia páka |
| C. Povinné používanie ochranných prostriedkov na ochranu hlavy, sluchu a očí. | K. Rukoväť sýtiča |
| D. Povinné používanie ochranných rukavíc. | L. Horúci povrch |
| E. Povinné používanie ochrannej obuvi. | M. Reťazová brzda |
| F. Hladina hluku | N. Nepoužívajte výrobok len jednou rukou. Držte výrobok pevne oboma rukami. |
| G. Otvor palivovej nádrže | O. Pozor na možnosť spätného nárazu. |
| H. Otvor na plnenie reťazového oleja | |

Údaje na typovom štítku

Na kryte produktu nájdete typový štítok so základnými informáciami o motorovej píle. Tento štítok je zvyčajne na hornej alebo bočnej strane produktu. Údaje uvedené na typovom štítku:

- Model motorovej píly
- Výkon v kilowattoch (kW)
- Objem motora
- Typ motora
- Otáčky motora pri zaťažení
- Zmes oleja a paliva
- Hmotnosť
- Rok výroby
- Sériové číslo

Inštalácia vodiacej lišty a reťaze



VAROVANIE! Pri inštalácii noste ochranné rukavice.

1. Zatláčajte ochranný kryt smerom k reťazi, aby ste uvoľnili brzdú reťaze. (1)
2. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt jednotky. (14)
3. Nainštalujte závesný hák na zadnú stranu zariadenia. (15)
4. Vložte lištu s vodidlom na kolík motora. (A1)
5. Umiestnite reťaz najprv okolo pohonnej jednotky a potom okolo lišty, aby správne dosadol na ozubené kolesá.
POZNÁMKA: Venujte pozornosť smeru reťaze. (A2)
6. Nainštalujte napínaciu maticu na kryt jednotky a potom nainštalujte kryt na zariadenie. Utiahnite skrutku rukou.
POZNÁMKA: Pri inštalácii krytu jednotky je potrebné kryt najskôr nasadiť na hák na motorovej jednotke.
7. Vytiahnite reťaz a utiahnite napínaciu skrutku pomocou skrutkovača, aby ste reťaz utiahli. (A3)
8. Teraz môžete pomocou dodaného kľúča zaskrutkovať napínaciu maticu.
9. Pred začatím práce skontrolujte reťaz. Reťaz sa musí pohybovať, ak ho ťaháte rukou. V prípade potreby reťaz utiahnite alebo uvoľnite utiahnutím alebo odskrutkovaním napínacej skrutky.

Palivo a reťazový olej



Zmes paliva a oleja

**Odporúčaná zmes paliva a oleja je 1:40 alebo 2,5% zmesi.
Príklad: Do 1 litra paliva pridajte 0,25 dl oleja**

1. Umiestnite reťazovú pílu na pravú stranu na vhodný povrch.
2. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže (9) a vyberte ho.
3. Pridajte zmes pre dvojtaktné motory do palivovej nádrže. Dávajte pozor, aby ste nepreplnili nádrž.
POZNÁMKA: Ak preplníte nádrž, okamžite utrite rozliate palivo. Pred opätovným naštartovaním motora počkajte, kým sa vyparí akékoľvek zvyškové palivo.
4. Naskrutkujte uzáver palivovej nádrže

Reťazový olej



VAROVANIE!

**Používajte iba špeciálny reťazový olej pre reťazové píly.
Nepoužívajte starý použitý olej.**

1. Umiestnite reťazovú pílu pravou stranou na príslušnú základňu.
2. Odskrutkujte uzáver nádrže na reťazový olej (10) a vyberte ho.
3. Naplňte reťazový olej do nádrže. Dávajte pozor, aby ste nepreplnili nádrž.
4. Nasadte uzáver palivovej nádrže.
5. V prípade potreby utrite rozliaty olej.

Štartovanie motora



VAROVANIE!

Pred štartovaním zariadenia musí byť reťazová píla úplne zostavená. Skontrolujte hladinu paliva a reťazového oleja.

1. Pre studený štart stlačte palivové čerpadlo približne 3-krát., alebo kým palivo nenatečie do čerpadla.
2. Posuňte tlačidlo On/Off do polohy „I“. (B1)
3. Vytlačte sýtič do polohy 1. (B2)
4. Ľavou rukou pevne uchopte prednú rukoväť a pravou rukou páku zapaľovania. (B3)
5. Potiahnite páku zapaľovania smerom k sebe, kým nepocítite odpor.
6. Pevne potiahnite páku k sebe.
POZNÁMKA: Neťahajte za rukoväť úplne, pretože by ste mohli poškodiť štartér.
7. Páku neuvolňujte, ale dajte do východiskovej polohy.
8. Opakujte kroky 5 a 6, kým motor nenaštartuje. Keď motor naštartuje, zatlačte sýtič do pracovnej polohy (vnútri).
9. Zľahka pridajte plyn a nechajte motor bežať približne jednu minútu, aby sa zohrial na pracovnú teplotu.

Tlačidlo sýtiča klapky (sýtič) (B2)

1. Poloha - studené zapaľovanie
2. Pracovná poloha

Tlačidlo na pridanie plynu (B4)

1. Plynové tlačidlo ovláda rýchlosť otáčania reťaze.
2. Pravou dlaňou stlačte tlačidlo na uzamknutie tlačidla plynu (5), čím uvoľníte tlačidlo prívodu plynu.
3. Stlačte plynové tlačidlo (7) a reťaz sa začne otáčať.

Zastavenie motora

Ak chcete vypnúť motor, posuňte tlačidlo On/Off (8) do polohy „O“.

Brzda reťaze (B6)

Reťazová píla je vybavená brzdou reťaze. V prípade spätného rázu táto brzda zastaví reťaz. Ak počas práce dôjde k spätnému rázu, chránič ruky zasiahne vaše zápästie. Chránič ruky vyskočí dopredu a brzda zastaví reťaz.

1. Zatlačte chránič ruky dopredu, aby ste aktivovali brzdu reťaze.
2. Potiahnite chránič ruky dozadu, aby ste uvoľnili brzdu reťaze.

Kontrola brzdy

Pravidelne kontrolujte, či brzda reťaze funguje správne.

1. Reťazová píla by mala byť zapnutá.
2. Zatlačte chránič ruky dopredu, aby ste aktivovali brzdu reťaze.
3. Stlačte na krátky čas plný plyn (max. 2-3 sekundy).
4. Ak sa reťaz nehýbe, brzda funguje správne.
- 5.

**VAROVANIE!**

Ak brzda nefunguje správne, odneste reťazovú pílu do autorizovaného servisu.

Rezanie stromov**VAROVANIE!**

Pred začatím práce si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny!

Rezanie stromov

1. Smer pádu určte podľa vetra, sklon stromu, smer rastu ťažkých konárov a podobných faktorov.
2. Okolité oblasti stromu by mala byť vyčistená, aby sa zabezpečilo pevné státie a najjednoduchšia úniková cesta.
3. Odrežte kúsok v tvare trojuholníka o veľkosti jednej tretiny strany, kam by mal strom spadnúť. (C1)
4. Urobte vodorovný rez na opačnej strane a mierne nad spodnou časťou trojuholníkového zárezu. (C1)
POZNÁMKA: Horizontálny rez by mal byť presný a vyrovnaný. Pri rúbaní musí zostať približne asi 1/10 priemeru kmeňa ako odlamovacia hrana. Odlamovaciu hranu neodrezávajte, pretože slúži ako vodidlo, aby strom nekontrolovateľne nepadal.
5. Keď strom začne padať, vypnite reťazovú pílu a začnite kráčať preč od stromu.
UPOZORNENIE! Keď strom padá upozornite ostatných prítomných na nebezpečenstvo.

Rezanie spadnutého kmeňa**UPOZORNENIE!**

- Upevnite kmeň, aby sa nehýbal.
- Poskytnite dobrú podporu.
- Nestojte na kmeňe.
- Dávajte pozor, aby ste sa neprevrátili, hlavne pri práci na svahu treba stáť na hornej strane kmeňa.
- Pred začatím práce skontrolujte smer ohybovej sily kmeňa. Rez dokončite vždy na opačnej strane kmeňa.

Ležiaci kmeň (C2)

Odrežte do polovice kmeňa, potom kmeň otočte a odrežte opačnú stranu.

Podporovaný kmeň (C3)

- V zóne A odrežte najskôr zdola a dokončite rezanie zhora nadol.
- V zóne B odrežte najskôr zhora a dokončite rezanie zdola nahor.

Rezanie konárov spadnutého stromu (C4)

Najprv skontrolujte, ktorá strana vetvy je zakrivená. Počiatočný rez urobte na ohnutej strane a dokončite rez na opačnej strane.

Rezanie zvislej vetvy (C5)

Najprv urobte počiatočný rez zdola nahor a potom dokončite rez zhora nadol.

Údržba

Pre správne fungovanie reťazovej píly je dôležitá pravidelná údržba. Po každom použití reťazovej píly dôkladne vyčistite. Pravidelná údržba môže výrazne predĺžiť životnosť tohto náradia.



POZNAMKA! V prípade poruchy odneste reťazovú pílu do autorizovaného servisu.

Vzduchový filter

1. Odstráňte kryt vzduchového filtra (3) a vzduchový filter.
2. Vzduchový filter vyčistite teplou mydlovou vodou. Pred opätovnou inštaláciou vzduchového filtra počkajte, kým vyschne.
3. Ak je filter príliš znečistený alebo poškodený, vymeňte ho za nový.

Zapaľovacia sviečka (B5)

1. Vyčistite špinavú zapaľovaciu sviečku a nastavte vzdialenosť medzi elektródami (medzeru) na 0,65 mm.
2. V prípade potreby vymeňte zapaľovaciu sviečku.



POZOR!
Použite odporúčanú zapaľovaciu sviečku. Náhradná zapaľovacia sviečka by mala byť rovnakého typu ako zapaľovacia sviečka dodávaná výrobcom.

Vodiaca lišta reťaze

Pri demontáži lišty reťaze (13) odstráňte piliny na lište a mazacom otvore. Lištu pravidelne otáčajte. To zaisťuje jeho rovnomerné využitie.

Napnutie reťaze

Napínacia skrutka reťaze sa nachádza na pravej strane zariadenia pod maticou napínača.

- Uťahnite napínaciu skrutku reťaze pomocou skrutkovača, aby ste reťaz napli.
- Odskrutkujte skrutku, aby ste uvoľnili reťaz.

Brúsenie reťaze

Na brúsenie rezných zubov sa používa okrúhly pilník a šablóna. Informácie o odporúčaných veľkostiach súborov nájdete v kapitole **Špecifikácie**.

Postup brúsenia:

1. Reťaz musí byť správne napnutá.
2. Pilník nastavte na rezný zub pod rovnakým uhlom, pod ktorým sa pohybuje zubový kotúč.
3. Súbor sa môže pohybovať len dopredu. Pri návrate zdvihnite pilník zo zuba.
4. Najprv obrúste všetky zuby na jednej, potom na druhej strane reťaze.

Iné

Skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva, uvoľneným skrutkám, poškodeniu hlavných častí, najmä spojky na rukoväti a lište reťaze. Ak nájdete nejaké chyby, pred opätovným použitím zariadenia ich musíte opraviť.

Skladovanie a preprava

Prístroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí. Pred dlhodobým uskladnením sa odporúča vyprázdniť palivovú nádrž a nádrž na reťazový olej. Vodiaca lišta reťazovej píly musí byť až do používania zakrytá ochranným krytom.

Pri preprave zariadenia používajte vhodný kryt vodiacej lišty reťaze. Zariadenie prenášajte s vypnutým motorom a vodiacou lištou smerom dozadu ale otočte tlmič výfuku smerom od tela. Nesprávna údržba a demontáž alebo zmeny bezpečnostných komponentov môžu viesť k poškodeniu.

SERVIS

V prípade akýchkoľvek opráv počas záručnej doby alebo po jej uplynutí sa obráťte na autorizované servisné stredisko, ktoré vám ochotne pomôže. Ak je napájací kábel poškodený, odporúčame vám z bezpečnostných dôvodov kontaktovať autorizované servisné stredisko, kde vám ho vymenia.

Pred doručením prístroja do servisného strediska ho musíte očistiť od všetkých nečistôt a vložiť do pôvodného obalu.

Technické dáta

Model:	IE-GC450
Typ motora:	1E43F 2-- taktný
Objem motora:	45 cm ³
Chladenie motora:	Vzduchom chladený
Výkon motora	1,7 kW
Rýchlosť otáčania:	3 000 - 10 500 min ⁻¹
Zmes oleja a paliva:	40:1 (2,5%) - olej pre dvojtaktný motor
Kapacita palivovej nádrže:	550 ml
Kapacita olejovej nádrže:	260 ml
Štartovací systém:	Manuálny štart
Typ zapalovacej sviečky:	L7T
Olej na reťaz:	Olej na mazanie reťazí pre reťazové pily
Systém prívodu oleja:	Automatické čerpadlo s regulátorom
Hmotnosť (bez lišty a reťaze):	5,5 kg
Vodiaca lišta reťaze:	Ozubená / 406 mm
Priemer okrúhleho pilníka na brúsenie:	Ø 4 mm
Hladina akustického tlaku Lp(A):	100 dB(A)
Hladina akustického výkonu Lw(A):	114 dB(A)
Úroveň vibrácií (predná rukoväť):	7,31 m/s ² , K = 1,5

Model:	IE-GC520
Typ motora:	1E45 2-- taktný
Objem motora:	52 cm ³
Chladenie motora:	Vzduchom chladený
Výkon motora	2,0 kW
Rýchlosť otáčania:	3 000 - 10 500 min ⁻¹
Zmes oleja a paliva:	40:1 (2,5%) - olej pre dvojtaktný motor
Kapacita palivovej nádrže:	550 ml
Kapacita olejovej nádrže:	260 ml
Štartovací systém:	Manuálny štart
Typ zapalovacej sviečky:	L7T
Olej na reťaz:	Olej na mazanie reťazí pre reťazové pily
Systém prívodu oleja:	Automatické čerpadlo s regulátorom
Hmotnosť (bez lišty a reťaze):	5,53 kg
Vodiaca lišta reťaze:	Ozubená / 457 mm
Priemer okrúhleho pilníka na brúsenie:	Ø 4 mm
Hladina akustického tlaku Lp(A):	97 dB(A)
Hladina akustického výkonu Lw(A):	113 dB(A)
Úroveň vibrácií (predná rukoväť):	7,9 m/s ² , K = 1,5

Model	IE-GC580
Typ motora:	1E45.2F 2-- taktný
Objem motora:	58 cm ³
Chladenie motora:	Vzduchom chladený
Výkon motora	2,15 kW
Rýchlosť otáčania:	3 000 - 10 500 min ⁻¹
Zmes oleja a paliva:	40:1 (2,5%) - olej pre dvojtaktný motor
Kapacita palivovej nádrže:	550 ml
Kapacita olejovej nádrže:	260 ml
Štartovací systém:	Manuálny štart
Typ zapalovacej sviečky:	L7T
Olej na reťaz:	Olej na mazanie reťazí pre reťazové pily
Systém prívodu oleja:	Automatické čerpadlo s regulátorom
Hmotnosť (bez lišty a reťaze):	6,53 kg
Vodiaca lišta reťaze:	Ozubená / 508 mm
Priemer okrúhleho pilníka na brúsenie:	Ø 4 mm
Hladina akustického tlaku Lp(A):	99 dB(A)
Hladina akustického výkonu Lw(A):	114 dB(A)
Úroveň vibrácií (predná rukoväť):	8,2 m/s ² , K = 1,5

PREHLÁSENIE O ZÁRUKU

Firma MarexTrade s. r. o., K Šeberáku 180/1, Praha 4 – Kunratice, Česká Republika týmto prehlásením o záruke uvádza, že:

- Zaručuje kvalitnú a bezchybnú prevádzku predmetných výrobkov v záručnej dobe, ktorá začína dodaním produktu spotrebiteľovi.
- Výrobok bude počas záručnej doby bezchybne fungovať, pokiaľ bude používaný v súlade s jeho účelom a návodom na použitie.
- Na žiadosť zákazníka, ak bude samozrejme podaná v záručnej dobe, sa postará o odstránenie závad a prípadných nedostatkov na výrobku na vlastné náklady, najneskôr do 30 dní odo dňa oznámenia závady. Túto lehotu je možné predĺžiť maximálne o 15 dní, pokiaľ bol predmetný výrobok už v minulosti opravovaný. Pokiaľ nebude výrobok opravený v uvedenej lehote, bude vymenený za identický, nový a bezchybný výrobok. Záručnú dobu predĺži o dobu opravy. Na vymenený tovar alebo na výmenu podstatnej časti tovaru za novú vystaví zákazníkovi nový záručný list.
- Poskytuje servis, údržbu, náhradné diely a príslušenstvo po dobu ďalších 3 rokov od uplynutia záručnej doby.
- Záruka platí na území Českej a Slovenskej republiky.

ZÁRUČNÁ DOBA

Užitkové vlastnosti, prípadne bezchybná prevádzka výrobku sú garantované v záručnej dobe 24 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom dodania výrobku spotrebiteľovi. V prípade použitia výrobku pre profesionálne alebo zárobkové účely, alebo pre účely nad rámec bežného použitia v domácnosti, alebo pokiaľ je produkt používaný osobou, ktorá nie je v súlade s platnými právnymi predpismi definovaná ako spotrebiteľ, je záručná doba 12 mesiacov. Všetky akumulátory / batérie majú záručnú dobu 12 mesiacov. Za stratený záručný list neručíme. Pokiaľ sa na výrobku nepreukáže reklamovaná vada, sme oprávnení účtovať vzniknuté diagnostické náklady.

UPOZORNENIE: Záruka nekráti práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zodpovednosti predávajúceho za vady výrobkov.

ZARUČNÉ PODMIENKY SU

- v prípade reklamácie je nutné predložiť vyplnený záručný list, originál nákupnej faktúry (alebo kópiu oboch);
- že výrobok nie je mechanicky poškodený;
- že s výrobkom nebolo manipulované neoprávnenou osobou;
- že zákazník (užívateľ) jednal a používal produkt v súlade s priloženým návodom;
- počas záručnej doby je autorizovaným servisným strediskom iba servis firmy MarexTrade s. r. o.;
- že záručné štítky a plomby nie sú poškodené alebo odstránené.

UKONČENIE ZARUKY

Záručný servis sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebeniu (žiarovky, vykurovacie telesá, vlákna, kefy elektromotora, opotrebené ozubené kolesá).

Záruka sa ďalej nevzťahuje na vady vzniknuté pri preprave a manipulácii po dodaní zákazníkovi, v dôsledku nesprávneho nastavenia, mechanickej vady (fyzické rozbitie), vady v dôsledku neodborného a nedbalého zaobchádzania s výrobkom, pri akomkoľvek neoprávnenom zásahu, pokiaľ k závade došlo v dôsledku použitia nevhodného spotrebného materiálu, alebo kvapalín, pokiaľ boli do výrobku inštalované neoriginálne diely, v dôsledku nadmerného napätia, vyššej moci, úderu blesku, vytečenia batérie, čistenia výrobku alebo jeho častí a vniknutia kvapaliny do produktu.

Pred odovzdaním výrobku do servisu je nutné ho očistiť od všetkých nečistôt. V opačnom prípade vám budeme nútení účtovať náklady na očistenie výrobku podľa cenníku distribútora.

V prípade nesprávneho použitia, neprimeraného použitia sily a zásahov, ktoré neboli vykonané autorizovaným servisným strediskom, záruka zaniká. Táto záruka neobmedzuje vaše zákonné práva.

Manipulácia so starým elektrickým a elektronickým zariadením:

(platné v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so samostatným systémom nakadania s odpadmi).



Tento symbol na produkte, na jeho obale alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že s produktom nesmie byť zaobchádzané ako s domovým odpadom. Musíte ho zlikvidovať na príslušnom zberom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Recyklácia tohto produktu pomôže zachovať prírodné zdroje a pomôže zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia produktu musí byť vykonaná v súlade s platnými predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o manipulácii a vrátení tohto výrobku kontaktujte prosím miestny mestský úrad, službu pre likvidáciu domového odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Odpadové elektrozariadenia je možné tiež bezplatne odovzdať distribútorovi priamo pri dodaní nového elektrozariadenia. V súlade so smernicou 2012/19/EU a smernicou 2006/66/ES o chybných alebo opotrebovaných akumulátoroch/batériách, musia byť predmetné výrobky zhromažďované oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Všetky práva vyhradené.

ZÁRUKA



AUTORIZOVANÝ
SERVIS



MarexTrade s. r. o.
K Šeberáku 180/1, Praha
4 – Kunratice
Česká republika



+420 724 892 995
servis@marextrade.cz

Informácie o zákazníkovi

Meno a priezvisko

Titul

Email

Telefón

Dátum dodania výrobku / dátum začiatku záručnej doby

Informácie o výrobku

Typ výrobku / Názov

Typ a model

Sériové číslo

Výrobca

Pečiatka a podpis distribútora